

## საქართველოს სტანდარტი

---

აკუსტიკა - ხმის ენერჯის დონის განსაზღვრა ხმაურის წყაროების  
გამოყენებით - სიზუსტის მეთოდი ექოს და ექოს გარეშე ოთახებისათვის  
(ისო 3745:2012)

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის  
ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

# სსტ ენ ისო 3745:2012/2019

## საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 6 დეკემბრის № 98 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ ისო 3745:2012 „აკუსტიკა - ხმის ენერჯის დონის განსაზღვრა ხმაურის წყაროების გამოყენებით - სიზუსტის მეთოდი ექოს და ექოს გარეშე ოთახებისათვის (ისო 3745:2012)”

### 4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 6 დეკემბერი №268-1.3-016198

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

English Version

Acoustics - Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure - Precision methods for anechoic rooms and hemi-anechoic rooms (ISO 3745:2012)

Acoustique - Détermination des niveaux de puissance acoustique et des niveaux d'énergie acoustique émis par les sources de bruit à partir de la pression acoustique - Méthodes de laboratoire pour les salles anéchoïques et les salles semi-anéchoïques (ISO 3745:2012)

Akustik - Bestimmung der Schalleistungs- und Schallenergiepegel von Geräuschquellen aus Schalldruckmessungen - Verfahren der Genauigkeitsklasse 1 für reflexionsarme Räume und Halbräume (ISO 3745:2012)

This European Standard was approved by CEN on 14 March 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

**Contents**

Page

**Foreword**.....3

**Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC** .....4

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

## Foreword

This document (EN ISO 3745:2012) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 43 "Acoustics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 211 "Acoustics" the secretariat of which is held by DS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 3745:2009.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 3745:2012 has been approved by CEN as a EN ISO 3745:2012 without any modification.

**Annex ZA**  
(informative)

**Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide one means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 2006/42/EC, *Machinery directive*.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.**

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

---

---

**Acoustics — Determination of sound  
power levels and sound energy levels of  
noise sources using sound pressure —  
Precision methods for anechoic rooms  
and hemi-anechoic rooms**

*Acoustique — Détermination des niveaux de puissance acoustique et  
des niveaux d'énergie acoustique émis par les sources de bruit à partir  
de la pression acoustique — Méthodes de laboratoire pour les salles  
anéchoïques et les salles semi-anéchoïques*



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2012

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland



# Contents

Page

Foreword .....	v
Introduction .....	vi
<b>1 Scope .....</b>	<b>1</b>
<b>1.1 General .....</b>	<b>1</b>
<b>1.2 Types of noise and noise sources .....</b>	<b>1</b>
<b>1.3 Test room .....</b>	<b>1</b>
<b>1.4 Measurement uncertainty .....</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>2</b>
<b>4 Reference meteorological conditions .....</b>	<b>7</b>
<b>5 Test rooms .....</b>	<b>8</b>
<b>5.1 Acoustic criterion for adequacy of the test room .....</b>	<b>8</b>
<b>5.2 Criteria for background noise .....</b>	<b>8</b>
<b>5.3 Criterion for air temperature .....</b>	<b>9</b>
<b>6 Instrumentation .....</b>	<b>9</b>
<b>6.1 Instruments for acoustical measurements .....</b>	<b>9</b>
<b>6.2 Instruments for meteorological measurements .....</b>	<b>11</b>
<b>7 Definition, location, installation and operation of noise source under test .....</b>	<b>11</b>
<b>7.1 General .....</b>	<b>11</b>
<b>7.2 Auxiliary equipment .....</b>	<b>11</b>
<b>7.3 Noise source location .....</b>	<b>11</b>
<b>7.4 Mounting of the noise source .....</b>	<b>12</b>
<b>7.5 Operation of source during test .....</b>	<b>12</b>
<b>8 Measurement surface .....</b>	<b>13</b>
<b>8.1 Spherical measurement surface for use in an anechoic room .....</b>	<b>13</b>
<b>8.2 Hemispherical measurement surface for use in a hemi-anechoic room .....</b>	<b>13</b>
<b>9 Determination of sound power levels and sound energy levels .....</b>	<b>14</b>
<b>9.1 Measurements in the test room .....</b>	<b>14</b>
<b>9.2 Measurement of meteorological conditions .....</b>	<b>14</b>
<b>9.3 Microphone positions .....</b>	<b>14</b>
<b>9.4 Determination of sound power levels of a noise source which emits steady or non-steady noise .....</b>	<b>16</b>
<b>9.5 Determination of sound energy levels for a noise source which emits impulsive noise .....</b>	<b>20</b>
<b>9.6 Calculation of directivity indices .....</b>	<b>22</b>
<b>9.7 Calculation of surface sound pressure level non-uniformity index .....</b>	<b>23</b>
<b>9.8 Frequency-weighted sound power level and sound energy level .....</b>	<b>23</b>
<b>10 Measurement uncertainty .....</b>	<b>23</b>
<b>10.1 Methodology .....</b>	<b>23</b>
<b>10.2 Determination of <math>\sigma_{omc}</math> .....</b>	<b>24</b>
<b>10.3 Determination of <math>\sigma_{R0}</math> .....</b>	<b>24</b>
<b>10.4 Typical upper bound values of <math>\sigma_{R0}</math> .....</b>	<b>25</b>
<b>10.5 Total standard deviation, <math>\sigma_{tot}</math>, and expanded measurement uncertainty, <math>U</math> .....</b>	<b>26</b>
<b>11 Information to be recorded .....</b>	<b>27</b>
<b>11.1 General .....</b>	<b>27</b>
<b>11.2 Noise source under test .....</b>	<b>27</b>
<b>11.3 Test room .....</b>	<b>27</b>
<b>11.4 Instrumentation .....</b>	<b>27</b>
<b>11.5 Acoustical data .....</b>	<b>27</b>
<b>12 Test report .....</b>	<b>28</b>

**Annex A** (normative) **General procedures for qualification of anechoic and hemi-anechoic rooms** ..... 29

**Annex B** (normative) **Qualification procedure for spaces within test rooms used in the determination of sound power levels and sound energy levels of specific noise sources** ..... 36

**Annex C** (normative) **Calculation of A-weighted sound power levels and A-weighted sound energy levels from one-third-octave band levels** ..... 38

**Annex D** (normative) **Array of microphone positions on a spherical measurement surface in a free field** ..... 40

**Annex E** (normative) **Arrays of microphone positions on a hemispherical measurement surface in a hemi-free field**..... 43

**Annex F** (normative) **Coaxial circular paths of microphones on a hemispherical measurement surface in a hemi-free field**..... 48

**Annex G** (normative) **Meridional paths of microphones on a hemispherical measurement surface in a hemi-free field**..... 49

**Annex H** (normative) **Spiral paths of microphones on a hemispherical measurement surface in a hemi-free field** ..... 51

**Annex I** (informative) **Guidance on the development of information on measurement uncertainty**..... 52

**Bibliography** ..... 62

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 3745 was prepared by Technical Committee ISO/TC 43, *Acoustics*, Subcommittee SC 1, *Noise*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 3745:2003), which has been technically revised.

## Introduction

This International Standard is one of the series ISO 3741<sup>[3]</sup> to ISO 3747<sup>[8]</sup>, which specify various methods for determining the sound power levels and sound energy levels of noise sources including machinery, equipment and their sub-assemblies. The selection of one of the methods from the series for use in a particular application depends on the purpose of the test to determine the sound power level or sound energy level and on the facilities available. General guidelines to assist in the selection are provided in ISO 3740<sup>[2]</sup>. ISO 3741<sup>[3]</sup> to ISO 3747<sup>[8]</sup> give only general principles regarding the operating and mounting conditions of the machinery or equipment for the purposes of the test. It is important that test codes be established for individual kinds of noise source, in order to give detailed requirements on mounting, loading and operating conditions under which the sound power levels or sound energy levels are to be obtained and to select the appropriate measurement surface and microphone array from among those specified in this International Standard.

The methods given in this International Standard require the source to be mounted in either an anechoic room or a hemi-anechoic room having specified acoustical characteristics. The methods are then based on the premise that the sound power or sound energy of the source is directly proportional to the mean-square sound pressure over a hypothetical measurement surface enclosing the source and otherwise depends on the physical constants of air.

The methods specified in this International Standard permit the determination of the sound power level and the sound energy level in frequency bands and/or with frequency A-weighting applied.

The methods give a precision grade of accuracy (grade 1) as defined in ISO 12001. The resulting sound power levels and sound energy levels include corrections to allow for any differences that might exist between the meteorological conditions under which the tests are conducted and reference meteorological conditions. For applications where there are large uncertainties due to operating conditions or where reduced accuracy is acceptable, reference can be made to the more practical methods of ISO 3744<sup>[6]</sup> or ISO 3746<sup>[7]</sup>. Guidance on evaluation of measurement uncertainty is given in Annex I.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.